Gundert

Geschichte Muhammeds u. Kritik des Koran.

1844.

DI

MALEREI

PA

Geschichte Muhammeds und Kritik des Coran von Herm. Gundert in Tellicherry 1844. lithogr. in Mangalore [Malayalam?]

മഹമ്മതചരിത്രം

൧. ആദാമിന്റെ മക്കളായ മനുഷ്യരെ പാപമരണ
ങ്ങളിൽനിന്നു രക്ഷിക്കേണം എന്നുവെച്ചു ദൈവമായ പി
താവ തന്റെ വചനമാകുന്ന പുത്രനെ ഈ ലോകത്തി
ൽ അയച്ചപ്പോൾ അവൻ ദാവീദ്രാജകുലത്തിൽ മറിയം
എന്നൊരു കന്യകയിൽനിന്നു ജനിച്ചു യഹൂദരാജ്യത്തി
ൽ വളൎന്നു മൊശെ നബി മുതലായുള്ള ദൈവകല്പനകളെ
ഉം കൈക്കൊണ്ടു നടന്നു ദൈവാത്മാവിനാൽ ഉപദേ
ശിച്ചും അതിശയമായ സ്നേഹപ്രവൃത്തികളെ ചെയ്തും കൊ
ണ്ടിരുന്ന ശേഷം ലോകരക്ഷെക്കായിട്ടു പ്രാണനെയും കൊ
ടുപെക്ഷിച്ചു മരിച്ചവരിൽനിന്നു എഴുനീറ്റു താ
ൻ തിരഞ്ഞെടുത്തവരോട ലോകത്തിൽ എങ്ങും പൊയി ഈ
സുവിശേഷം സകലജാതികളോടും അറിയിപ്പാൻ
കല്പിച്ചു സ്വൎഗ്ഗത്തിൽ കരേറിയശേഷം മുമ്പെ വാഗ്ദ
ത്തം ചെയ്തപ്രകാരം തന്നെ തന്റെ ആത്മാവിനെ വി
ശ്വാസികളിൽ ഇറക്കിപ്പാൎപ്പിക്കയും ചെയ്തു — അവ
രും ദൈവാത്മാവിനാൽ ശക്തന്മാരായി പുറപ്പെട്ടു പല
രാജ്യങ്ങളിലും ചെന്നു സുവിശേഷം ഘോഷിച്ചു
ലെ അറിയിക്കുന്ന ദൈവകൃപയാലെ ഏറിയ ജനങ്ങ
ളെ യേശുവിൽ വിശ്വസിപ്പിച്ചു പോന്നു — അനന്തരം

ഗൈലെസ്മാർ അജ്ഞാനത്തെ ഉറപ്പിക്കേണം എന്നു
പഴയ മുന്നൂറു സംവത്സരത്തോളം ഇങ്ക്രിസ്സ്മാരുടെ
ഉല്പാതാക്കേണ്ടതിന്ന പ്രയത്നം കഴിച്ചിരുന്നു എങ്കിലും
ഒരു ഫലം കണ്ടില്ല — ആയിരം ആയിരം ക്രിസ്ത്യാനികൾ ഹിം
സകളെല്ലാം സഹിച്ചു വാളാലും അഗ്നിയാലും ചത്തത
ല്ലാതെക്കേവർ പലരും വെദം അനുസരിച്ചു സ്നേഹനി
ശ്ചയം കൊണ്ടു മരണദുഃഖത്തിന്നിക്ക സഭക്കാർക്കൂറ്റ്രം വെ
ടിച്ചുവരികയും ചെയ്തു — അതു കണ്ടാറെ റൊമക്കെ
സർ ഒരുത്തൻ ദൈവക്രിയയെ വിചാരിച്ചു താനും യെ
ശുവിൽ വിശ്വസിച്ചു അജ്ഞാനാചാരങ്ങളെയും സം
സ്ഥാനത്തിൽ എല്ലാം ക്രമങ്ങളെ ലെടുക്കൈ ശെഷം അ
നെകം ജാതികളും ഒപ്പുനാമത്തെ അനുഗ്രഹിക്കയും ചെ
യ്തു — അന്നാറെ പുറത്തുള്ളവരുടെ ഉപദ്രവം മാറുകകൊ
ണ്ടന്നെ നെകം ക്രിസ്ത്യാനികൾക്ക സ്നേഹം കുറഞ്ഞുവ
രും എറിയതല്ലാതെ മിക്കവാറും ദൈവസത്യത്തെ
റിയാതെ ക്രുദ്ധരായി വന്നു ഉന്നു പുതിയ വെഷം കെട്ടു പല
ന്ത്രിക്കയാൽ ക്രിസ്തുസഭയിൽ പല കേടുകളും പററി
മുമ്പെ ഞങ്ങൾ മറക്കയും ചെയ്തു — ഉപദെശങ്ങളെ
യവർ അവകാരികളായി ഞങ്ങളെ പെട്ടകാൽ
ഒന്നവർ ഘരിച്ചു റോമമതം ചൊല്ലി അതിന്നിച്ചു തൻ്റെ
റെടഞ്ഞു സ്നെഹകല്ലെന്നു ഉച്ചരിക്കയാൽ വിചാ
രക്കാർ ഒന്നു ശ്രുതിയെ അനുഗ്രഹിച്ചതെന്നു — അതി

൨—

നാൽപലമതഭേദങ്ങൾ ഉണ്ടായി ശേഷം ജനങ്ങൾക്ക് അറി
വുകുറകയാൽ വിശ്വാസത്തെ മറന്ന പലമന്ത്രങ്ങളെ
ഉം പ്രയോഗിച്ചു യുദ്ധമക്ഷം മുതലായവക്കും ബിംബ
ങ്ങളെ ചെയ്തുവന്നു ചിലർ വനവാസം തുടങ്ങി തപ
സ്സും ചെയ്തു ഇങ്ങിനെ ദൈവകാരുണ്യയെ ലഭിച്ചിട്ടു പല
കാൎയ്യങ്ങളെ ചെയ്തു ആത്മരക്ഷയെ വരുത്തുവാൻ നോക്കി
തുടങ്ങി — ഇപ്രകാരം പലദിക്കിലും ഉള്ള മതങ്ങൾ ന
ജീവനില്ലാതെ വന്നപ്പോൾ ദൈവം അവൎക്ക ശി
ക്ഷകനായിട്ടൊരു ജാതിയെ ഉദിപ്പിച്ചു വളരെക്കാലം
ജയം നല്കുകയും ചെയ്തു — ആ ജാതി അറബികൾ തന്നെ —

൨. അറബികൾ പണ്ടു യഹൂദർ സുറിയാണികൾ
ഇവരുടെ അയൽപക്കത്തുള്ളവർ — മൂന്നുവകക്കാരു
ടെ ഭാഷയും ഏകദേശം ഒക്കുന്നു — അറബികൾ കടല്ക്ക
രയിൽ അല്ലാതെ നാട്ടിൽ കുറയ പട്ടണങ്ങളെ
മാത്രം ഉണ്ടാക്കി കൃഷി ചെയ്തു മക്കാവാറം പണ്ടേത്തു
പശുക്കൂട്ടം ഒട്ടകം മുതലായ കൂട്ടങ്ങളെ ചേൎത്തു സഞ്ച
രിച്ചും മരുഭൂമിയിൽ തമ്പുകെട്ടി കൊണ്ടും രാജാക്കന്മാ
ർ കൂടാതെ ഓരോ ഗോത്രങ്ങളായി സഹവാസം ചെയ്കും —
തമ്മിൽ തമ്മിൽ നിത്യം കലവൈരം ഉണ്ടു ശൂരതയും
ഉണ്ടു ദേശത്തൂടെ പോകുന്നവരോട് എല്ലാം കലശലും
കവൎച്ചയും സമ്പ്രദായം — ശാസ്ത്രത്തിൽ ആൎക്കും രസമില്ല
പാട്ടിലും കഥയിലും അത്രെ രുചി ഉള്ളൂ — പട്ടണങ്ങളിൽ

ൽക്കൂടപ്പടക്കോൽമിക്കുറു മക്കൾ തന്നെ — അവിടെക്കാ-
ലം രാജാനന്ദപുരാണങ്ങൾക്കുംട്ടുള്ള ചന്ദ്രഗുപ്തമൌ
ര്യൻ തീർത്ഥപരസ്ഥിതാവും അശോകരാജാവിന്റെമക്ക
ളായുള്ള ത്സാൽമഹാരാജാക്കന്മാർ — അവിടെക്കൽവാണ
പ്പോൾ ബുദ്ധമതം അവിടെ എല്ലാം മഹാമഹാ ഗോത്രമുള്ള
ത്തും പ്രധാനം — അന്നുമുതൽ ബ്രാഹ്മണരെ വിട്ടാൽ
മഹാപാപക്കാരായ — ക്ഷേത്രത്തിൽ വിഗ്രഹങ്ങളെ
വന്ദിക്കു പ്രദക്ഷിണം വെക്കും — ബ്രാഹ്മണരുടെ
ദേവവിഗ്രഹങ്ങൾക്കുണ്ടായി — അതിൽ പിലതിന്നു
അസ്ത്രമൊന്നു ബലികഴിക്കും — ഈ ക്ഷേത്ര
ങ്ങൾക്കുടമക്കാരായി വന്നിരിക്കുന്ന ബ്രാഹ്മണവംശങ്ങളു
ടെ പഴമഷ്ടാണവർ — വിദേശത്തിൽ വന്നവരെ
കൊണ്ടു സംബന്ധിക്കുന്ന കാരണം ഒരു ശാലത്തിന്ന ക്ഷേത്ര
ത്തിലെ അധികാരം വന്നു — വിശേഷിച്ചു ബൌദ്ധം
ഹിന്തുവെന്നു വെപ്പെരെ ദേവന്മാരും ബൌദ്ധന്മാരും
ആയി — പല രാജാക്കന്മാർ കൂട്ടുകാരായും നടന്നു — ചിലകാല
ത്തേക്കു ബുദ്ധമതം സമ്പ്രദായമായി വന്നു — പലരാജാക്ക
ന്മാരും ബ്രാഹ്മണന്മാരായി വിരോധം കൂടാതെ വാഴ്ക
യിക്കും — ഒടുക്കം ഉണ്ടിട്ടും അവർ ഭാവിയിൽ
ശങ്കരാചാര്യർ ഒരു ദൈവം മാത്രമെയുള്ളു എന്ന
ബൌദ്ധന്മാർക്കു സമ്മതം —

൬. ബൌദ്ധന്മാരെ നാടുകടത്തിയ ശങ്കരാചാര്യരുടെ

മതൊക്കാദെശികലത്തിൽ അമ്പൂരുരുവതാന്യപ്രഭൃതികൾ
മഹമ്മതന്മാർ പെട്ടൊസ്തിക്കിച്ചു — ഒന്നെറ ലെഖനത്തി
ൽ തന്നെ വാട്ടയും ഉഷ്ണവും മരിച്ചപ്പോൾ ദുരെക്കടിയതും
ഒരു വട്ടു വന്നിക്കും മാത്രം അവകാശമുണ്ടായിരുന്നു
പർദെശക്കാരുടെ തനെ കൈക്കൽ ആക്കി — അവരിൽ അ
പ്പതാമ്പെ ഹന്നാകൃത്ത ബൊപ്പാദയത്തിലാരിച്ചുകൂട്ടി
ച്ചെക്കൂട്ടി കൊണ്ടുപൊയി വളർത്തി യുദ്ധാഭ്യാസവും
കച്ചവടവഴികളും ശീലിപ്പിച്ച ശെഷം — മഹമ്മതന്റെ
വയസ്സായപ്പോൾ കാദിക്കഷണന്നൊരു വിധവയെ
ശുശ്രൂഷിച്ചു ഭാര്യയായി അവളുടെ ധനങ്ങളെക്കൊ
ണ്ടു കൊണ്ടു ഒരൊ ചന്തകളിൽ ചെച്ചു വരുമ്പോൾ
കൊർത്തൊ കൈന്നായി നടന്നു വന്നതിനാൽ അവൻ
പരന്ന വിശ്വസിച്ചു ഭർത്താവായി കൊണ്ടും മെച്ചു —
അവളിൽനിന്നു സമ്പത്തുണ്ടാകകൊണ്ടു ഭാര്യമാർ
കളെ ഏടുത്തും തീനിലും കുടിയിലും അശ്ലീലഭോഗത്തി
ലും സ്ത്രീസ്നാനം മുതലായ സുഖാസ്വാദത്തിലും രസിച്ചു കൊ
ണ്ടും നാല്പതാം വയസ്സോളം വർത്തനായി ദിവസങ്ങൾ
ച്ചു — ഒരൊ യാത്രകളിൽ യഹൂദക്രിസ്ത്യാനികളെയും
കണ്ടുവരികയാൽ നെരത്തിലും ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന
വിലാസങ്ങളെ അറിഞ്ഞു കൊണ്ടു ബുദ്ധിയെ കൊണ്ടു
വിശ്വാസമുള്ളവനെന്നാ ശ്രദ്ധിച്ചു തുടങ്ങി — അ
നന്തരം ൪൦ ആം വയസ്സിൽ അവൻ ഗുഹയിൽ ഒരു

ഗുഹയിൽ പൊയി ധ്യാനിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പൊൾ ജിബ്രി
യെൽ എന്നൊരു മാലാഖ അവന്ന് പ്രത്യക്ഷനായി അ
ബ്രഹാം വിശ്വസിച്ച പ്രകാരം ഒരു ദൈവത്തെ വിശ്വസി
ക്കണം ആ ദൈവത്തിന്റെ നബിയായി നിന്നു ഇസ്ലാ
മിനെ നടത്തികൊള്ളുക എന്നറിയിച്ച പ്രകാരം ഒരു ദ
ൎശനത്തിൽ തൊന്നി — ഈ ഉപദെശം കെട്ടിയവൎക്കും
അവരുടെ കാക്കായവരിന്നും ബൊധം വരുത്തി
യപ്പൊൾ ഇവരും അനുസരിച്ച അബുതാലിബിന്റെ
പുത്രനും ചെറിയനെങ്കിലും ശൂരനുമായ അലിയും വിശ്വ
സിച്ചു ക്രമത്താലെ മറ്റും ചില മക്കാക്കാർ ഇസ്ലാമെ പ്രമാ
ണിക്കയും ചെയ്തു — മഹമ്മത അവരെ ശിഷ്യരാക്കി തി
ക്കാഴ്ചകളെ അറിഞ്ഞു കൂടാതെ കൊണ്ടെ തനിക്ക തൊ
ന്നിയ ഉപദെശങ്ങളെ അവരെ കൊണ്ടു ഒലയിലും ഇ
ട്ടിൽ ചട്ടങ്ങളിലും എഴുതിച്ചു — ഈ പ്രകാരം ഖുറാൻ ഉ
ണ്ടായി — അതിനെ മഹമ്മദീയർ നാലാം വെദം എ
ന്നു പറയുന്നു — മൊശെ യെശു മുതലായവൎ
ഉണ്ടായ്ച്ച നബികൾ എങ്കിലും എല്ലാവരിലും വലി
യവൻ മഹമ്മത തന്നെ എന്നു പ്രമാണം —

൫. ഒരു ദിവസം മഹമ്മത സംബന്ധക്കാരെ ക്ഷണി
ച്ചു വിരുന്നു കഴിച്ചു ഇസ്ലാമെ അറിയിച്ചപ്പൊൾ അ
വർ ചിരിച്ചു അപ്രിയം കാട്ടിയാറെ കുട്ടിയായ അലി
എഴുനീറ്റു നബിക്ക വശീർ ആകുവാൻ തുനിഞ്ഞു

അന്നത്തൊട്ടു മക്കാക്കാർക്കു ചില കാലം വളരെ വിരൊധ
ച്ചു കാബത്തിന്റെ താക്കൊലുടയ അബുസുഫ്യാൻ മ
ഹമ്മതിന്റെ ന്നുളമായ ഉസ്മാൻ ... തുടങ്ങി — അ
ബൂതാലിബ മാത്രം നബിക്കു തുണനിന്നു — അവനും
മരിച്ചശെഷം സംബന്ധികൾക്കത്തന്നെ നിരുവിച്ചു
രാത്രിയിൽ മഹമ്മതിനെ കൊല്ലുവാൻ ഭാവിച്ചാറെ
പ്പൊൾ അവൻ ഭയപ്പെട്ടു ഒളിയെ തന്റെ കൂട്ടുകാ
രൽക്കൊടത്തെ താൻ മക്ക വിട്ടു മക്കയൊടു അന്യൊന്യ
ഭാവിക്കുന്ന മദീനത്തിൽ പൊയി പാൎത്തു — ആ ദിവസം തൊ
ട്ടു മുസല്മാനർക്കു വൎഷക്കണക്കിന്നു ആരംഭമാകുന്നു
(ക്രിസ്താബ്ദം ൬൨൨ാം ആണ്ട ആടിമാസം ൧൬ാം തിയ്യതി)
— കൊല്ലം ഉണ്ടായതിന്നു ഉമർ എന്ന ഖലീഫാ തുടങ്ങിയതു
൭. നബി മദീനത്തിൽ ചെന്നാറെ കുറെശി പട
ക്കാർക്കു തലവനായി മക്കത്തിൽ നിന്നു വരുന്ന പൊക്കു
നിരിച്ച പടക്കൂട്ടങ്ങളെ തട്ടുക്കൊള്ളിച്ചും അവരും
കൂട്ടർ സംഘം നിരിച്ചു പടക്കും പട്ടിക്കുടി ഒന്നാം ബദ്റു
മതിൽ അബുസുഫ്യാന്റെ പടയെ ജയിച്ചു — പിന്നെ
കൊല്ലത്തിൽ പൊരുതുന്നതിന്നൊരു വായി താൻ
മുറിയെറ്റു എങ്കിലും മക്കക്കാർ മദീനത്തിൽ
കയറുവാൻ വശമല്ലാഞ്ഞു വാങ്ങിപ്പൊയി — അന
ന്തരം യഹൂദവെദത്തെ സെവിച്ചു ചില വംശ
ക്കാർ ... മിൽ ചെയ്താൽ കൊണ്ടു ... കയം

ഉണ്ടായശെഷം ന്യൂഡിജയിച്ചു നമ്പിക്കൾ കഷ്ടം കൊടുക്ക
ന്നവരായിരുന്നു — ന്യായത്തിനു മഹാശ്രുതരെയും
ദ്വീപുകൾ — തെന്നിന്ത്യ ഇംഗ്ലീഷിലും മറെറ ദ്വീപുകാർക്ക
വെണം പുതിയ വെദം കൊണ്ടു അവർക്കു ദ്രവ്യം ഉ
ള്ളവശവും ദ്വീപുകാരെ [illegible] കൂടെ രണ്ടാമത്തെ
ക്കുമാത്രം ഇസ്ലാം മതം മറെറയവർ ദൈവംകൊണ്ടു
ചെയ്തു [illegible] സഹിച്ചു [illegible]
വുകാരെ [illegible] (൧. ൭. ൪൧ [illegible]
[illegible] — ഇംഗ്ലീഷ് [illegible]
[illegible] വെപ്പുകാർ [illegible]
[illegible] ഇഞ്ചിലിലും [illegible]
[illegible] ഇസ്ലാം [illegible]
വെണം [illegible] പറഞ്ഞു [illegible]
[illegible] മതത്തിനെ [illegible]
[illegible] — [illegible] അവർ [illegible] കൊണ്ടു [illegible]
[illegible] ചെയ്തു — [illegible] ൪൦൦൦ [illegible]
വരെ [illegible]
([illegible]) [illegible]
[illegible] ഇസ്ലാമിൽ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ജയിച്ചതിന്നടത്തുകയുംചെയ്തു—ഞങ്ങളെയുംഅനെകരാ
യ്മാരുടെകലഹംനിമിത്തംഅവന്റെസ്നെഹംവഴില്ല
ഒരുയഹൂദസ്ത്രീയുടെമടിയിൽവിഷംചെയ്തകൊണ്ടു
ആകുന്നതാൽഅവന്റെമടിനതിൽവെച്ചുകൊണ്ടുവിദ്യ
വലഞ്ഞുഅതിപ്രിയയായഅമ്മയുടെമടിയിൽതലവെ
ച്ചുകിടന്നുഞാൻപാപങ്ങളെപൊറുക്കണമെഇതാഞാൻ
വരുന്നുഎന്നപറഞ്ഞുമരിക്കയുംചെയ്തുനസറാ. ൧൪ം
ന്യൂ)

൩. അപ്പൊൾകിഴക്കിൽജനിച്ചപാതിരിമാരുംമ
ക്കളിൽശെഷിക്കകൊണ്ടഅവർക്കുംദിക്കാരവായതി
കംനമ്പിയുടെസഹായകാരങ്ങളെയിഅങ്ങില്ലുംആയ
ശെഷകൃസ്തുസിദ്ധാന്തങ്ങളെക്കയാൽഅവർക്കുവായും
കൊണ്ടഅവന്റെനിക്കതിന്റെവാഴ്ചയായഅതൊക്കെ
ക്കുഅപ്പൊൾപറസ്യലെഖനസമാനവുംപട്ടവും
വരുത്തി—അന്നമഹാത്മാവിന്റെമരണംകൊട്ടാരെന്ന
ന്നെകം അറബികൾപണ്ടത്തെവിഗ്രഹങ്ങളെനശിപ്പി
ച്ചതിനെപ്പൊൾഅപ്പൊതുഅവന്റെമക്കൾ
വെച്ചുകാറനെ—൫൭൯ാംആണ്ടിൽകച്ചവട
ചാൾകൊണ്ടുതിന്നടത്തുകയുംചെയ്തു—അവന്റെമൂപ്പ
ന്റെമതിൽമരിച്ചപ്പൊൾആയശനമ്പിയുടെമദെയാ
നുഭാഗ്യക്കവാഴ്ചയായമെറെബലിഫായി—അ
വൻകാരാൻഎല്ലാതെഉള്ളപുസ്തകങ്ങളെഎല്ലാം

ടെസ്തൊനുക്കിലുള്ള പടക്കം പറ്റിഞ്ഞാറ രംഗുരൂരെന്ന മതാജ്ഞ്യ
ങ്ങൾ പലതും അറബികളുടെ കൈവശമാക്കി— അ
സ്സാൾ പാരസ്സ് രാജ്യം കൃഷ്ണവനം നാടകങ്ങൾ സൃഷ്ടിമാഗ്ഗം ന
കൃഷിലപാസ്സ്കൾ മാത്രം ഗ്രക്കരയിൽ വന്നു കുടിയി
രുന്നതല്ലാതെ മറെറല്ലാ പാസ്സ്ക്കാർ വ്യഭം വാളി
നടിയപ്പെട്ടു ഇസ്ലാമെന്ന മതം അനുസരിക്കയും ചെയ്തു—

൧. മഹമ്മദെന്നസല്ലാമതിൽ അന്യൊന്യം പെ
ശ്രീം ഉണ്ടായില്ല— ഉമാദും അവന്റെ ശെഷം വാണ
ഉസ്മാനും കാലങ്ങളിൽ പട്ടുപോയി— എല്ലാവരിലും
പ്രാസ്തി ഏറിയ അലിക്ക് ഖലിഫപടം വന്നപ്പൊൾ
(൩൫) ആയശ മുതലായവർ വിരൊധിച്ചിട്ടു കൊറെ
പടയും ഉണ്ടായി— അതിൽ അലി ജെയിക്കിലും മ
ദരവൃദ്ധക്കാരന്റെ ഞാനക്കഭാവം കാട്ടി കുറാനെ ചൊ
ല്ലി ചതിച്ചു ഒരുക്കരൂന്റ് അലിയെ കുത്തി കൊല്ലു
കയും ചെയ്തു— അവന്നു രണ്ടു മക്കൾ ഉണ്ടായതിൽ ദെവ
ഭക്തനായ ഹസ്സൻ വിഷത്താൽ മരിച്ചു ഉസ്സൻ ച
തിപ്പടയിൽ അകപ്പെട്ടു മരിച്ചു— ഈ കാരണത്താൽ മു
സല്മാനർ ഒക്കെയും രണ്ടുവകയായി പിരിഞ്ഞു— ചില
ർ കുറാൻ അല്ലാതെ ഖലീഫമാർ നാലുപെരും ചൊ
ല്ലി തൊട്ടതും അനുഷ്ഠാനം ഒക്കെയും പ്രമാണിക്കുന്നു—
മറ്റെവർ കുറാൻ മാത്രം പ്രമാണം അലിയും പുത്ര
ന്മാരുടെ സന്തതിയും അല്ലാതെ ഖലീഫമാർ എല്ലാവർ

ഇസ്ലാമനതിന്നു—മുഹമ്മതിനെപൊലെ ആയിട്ടൊ
നെയും ൧൨ ഇമാമമാരെയും ബഹുമാനിച്ചുവരുന്നു—ഈ
ഷിയെരണ്ടായിടങ്ങളും കൂടാതെ വലപല മതഭെദ
ങ്ങളും ഉണ്ടായി മുസല്മാനരുടെ മദ്ധ്യെ പ്രകാരം ദൊ
ന്യായം ഉദ്ദീക്കണ്ടതിന്നു വൃദ്ധിമുട്ടുണ്ടായാൽ ആ
ധയപ്രമാണമായി വന്നു—

ഇസ്ലാമിന്റെ പരീക്ഷ.

൧. ഇസ്ലാം കൊരാനുപദെശത്തെ ചൊല്ലി ക്രിസ്ത്യാ
യരെ ഉപദെശിക്കുന്നു—ഇസ്മയെലരിലെ മുസല്മാ
ക്കരാണിന്റെ അർത്ഥം അല്പം മാത്രം അറിഞ്ഞു ഒരൊ
കാലത്തിലുണ്ടായ കുട്ടികളെ അധികം വിചാ
രിച്ചുവരുന്നു—ദൈവം അരുളിച്ചെയ്തതല്ലാതെ മ
നുഷ്യരുടെ വചനങ്ങളെ വിശ്വസിക്കരുത് എന്നുള്ള
തും ഗൊട്ടചരിത്രം ഖുറാന ഉപദെശങ്ങളൊൽ ഉണ്ടല്ലൊ
മനുഷ്യവാക്കുകൾ ഈ ലൊകത്തിൽ ഏറെറവും ദുഷ്ടതയെ
യും മാപ്പിളമാർ ഒരൊ വിശെഷം ഉണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു
നരൊകളുടെ വൊഴന്ന ചൊദിക്കാതെ തന്നെ ഉണ്ടായ
പാട്ടാകുന്നൊന്നും കുതിക്കാൻ ദുഖിക്കാക്കുന്നെന്നു
തെളിച്ചുവന്നും വെറുതെ ഉദ്ദീക്കുന്നു—അതുകൊണ്ട
മനുഷ്യവാക്കിന്നും ദൈവവാക്കിന്നും തമ്മിൽ വ്യത്യാസ
ത്തെ ഉള്ളതൊ—മനുഷ്യവാക്കു ഇല്ലാതെ ദൈവ

പുസ്തകമത്രെ — പിതാക്കന്മാരിലും ബാലരെന്നപൊലെ — ഒരു
ശ്രെഷ്ഠമിതിന്റെ തുടക്കത്തിൽ ഞാനിച്ചു വരുന്നമാസി
ഞ്ഞുമാർ പറയുന്നതു കുറാനിൽ ഒരെടത്തും കാണു
ന്നില്ല ഏതായാലും എല്ലാവരും സമ്മതം — മഹമ്മതിന്റെ
സ്വപ്നത്തിൽ മഷികൂട്ടിയൊട ഒരു കല്യാണം നടക്കും
അവരൊക്കെയും കൊണ്ടുവന്നതുവും ബാബൂഷാർദ്ദങ്ങൾക്കിയ.
വാക്കു കുറാനിൽ ഒരു സൂത്രത്തിലും ഉണ്ടായതായും കാ
ണുന്നില്ല — മഹമ്മത നിലാവിനെ രണ്ടായി പിളൎത്ത പ്രകാ
രവും പല അതിശയങ്ങളെ കാട്ടിയ പ്രകാരവും അ
വരുടെ വെദത്തിൽ പറഞ്ഞുകാണുന്നില്ല — ൫൪ ആം
സൂത്രത്തിൽ അന്ത്യകാലമനാൾ ന്യായം വിസ്തരിപ്പാ
നുള്ള പ്രകാരം പക്ഷിപ്പുതികയിൽ ആണാശിക്കവനാ
നിലാവു രണ്ടായി പിളൎന്നു കാണുന്നവരെന്നൊരു മൊ
ഴിഞ്ഞു — അതു തന്നെ അന്ത്യദിവസത്തിന്റെ അടയാ
ളം അടുക്കും ഹന്നത്തിയുടെ ഭാവം — ക്രിസ്ത്യാനർ
കുറാനിൽ ഒത്തിരിച്ചന്നൊക്കിയാലും മഹമ്മ
തു ചെയ്ത അതിശയങ്ങൾ ഒന്നും പറഞ്ഞുകാണാ
ക്കയാൽ ഈ ഒരു വചനത്തിന്റെ പൊരുൾ മാറ്റി
മഹമ്മത നിലാവിനെ പിളൎത്ത പ്രകാരം ഒരു കഥ
ചമെച്ചുണ്ടാക്കി — അറവിപാക്ഷനല്ല പക്ഷം വരാ
ത്തിനാൽ ഇങ്ങിനെ ഒരൊന്നു കാരറുതാക്കി ചെ
ത്തു — ആദിയാർ എല്ലാവരിലും വരുന്നതൊക്കൊ

ട്ടുന്നതിന്നു അന്ത്യോഖ്യായിൽനിന്നും ഒരുവെച്ചിട്ട —
മഫ്രിയാനാർത്തിന്റെ ഭാവം അറിയാതെയല്ലൊ
അകൂട്ടബെസഹാൽ സംശയിച്ചിട്ടില്ലാതെ
വന്നമസ്സുന്നാഥനെ കിനാവിനെ ലൂദ്ദബെസ
ആനവരെപ്പോലെ പലതുങ്കൂടത്തെത്തിരുന്ന
അന്നതു — മഹത്തായൽ അനേകംവിശയങ്ങൾക്കനും
ആൽചെക്കില്ല പെട്ടസുന്നഹദോസിൽ ഉള്ള
അതിശയങ്ങൾ കാണിയപ്പോൾ ജനങ്ങൾ മാർ
ക്കാതെ അവൾ ചതിയന്മാർ എന്നപേർ വിളിച്ചു
വല്ലൊ ഒരുദ്രമശിഹാ വരെ പിലിപ്പിയിൽനിന്നും
നടപടികളുടെ കാരൻ ഒരു ഭ്രമൻ ദൂരത്തിൽ
കുവല്ലൊ അവൻ കൊരന്തിയ പാൻ മത്തായി
(ന്യാ. ൧൩. ൧൨. ഫാ. ഒരു ന്യായം) പറഞ്ഞു — ഈവക
കൊരിന്തിൽ വരുന്നതെങ്കിലും മശിഹാമാർഗ്ഗ
ത്തിനില്ല — ക്രിസ്ത്യാനികൾ സത്യത്തെ അറിവാൻ
ന്യുപ്രകാരം ഒരിക്കൽ കൂടെ അതിനെ കൊരി
ൽ കാണ്മാനൊ പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത ഒന്ന എഴുതിയതു
ന്നു തങ്ങളുടെ ഒരു അനേകം — എന്നാൽ അവരുടെ മാ
ർഗ്ഗത്തിന്നു മുമ്പാകെ കൊരാൽ ഉയരെ ദൈവത്തിന്റെ
ഉത്ഭവം മഹാ ശക്തിയിലും ആണ് — അവരുടെ
ദൈവത്തിന്നു പാപിയായ ഒന്നായി വന്നാൽ
അതിനെയും എഴുതിക്കാട്ടുന്ന വഴിയിൽ അവൻ

[illegible] മാത്രം [illegible] പെടുന്നു
ൽ [illegible] ദൈവവചനം [illegible]
ക്കുവാനും—

ന. ഞങ്ങൾക്കെന്നാൽ— മനുഷ്യനെ ദൈവ
ത്തെ പറ്റി [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ദൈവം [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ദൈവ [illegible]
[illegible] ദൈവ [illegible]
[illegible] — ദൈവത്തിന്റെ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

പാപത്തെ തന്നെ ശിക്ഷം ചെയ്കുന്നു — എന്നാൽ ഗുരുവി
[illegible] മനുഷ്യർക്കായിട്ടു
[illegible] — അതുകൊണ്ടു മനു
ഷ്യർ ദൈവത്തിന്റെ ന്യായപ്രമാണത്തെ
[illegible] അവനാൽ
പാപസങ്കടവും [illegible] — ആ
നിലയിൽ ദൈവം [illegible] — അതിൽ നിന്നു
[illegible] മാത്രം [illegible] — അവൻ പാപങ്ങളെ
പൊറുക്കും [illegible]
നാൽ ദൈവത്തിന്റെ ന്യായപ്രമാണം [illegible]
[illegible]
[illegible] നരകത്തിൽ [illegible]
ന (൧. സൂര.) ചൊല്ലിയതിനാൽ ദൈവം [illegible]
അവൻ [illegible] ഗുണം ചെയ്യി
ക്കുന്നു — ചിലരെ ദോഷം ചെയ്യിക്കുന്നു [illegible]
ൽ നടക്കുന്ന [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] നടക്കുന്നു — [illegible]
[illegible] (൩. സൂര.) [illegible]
[illegible]
[illegible] — [illegible]

നംവരെച്ചുകൽപലകംഖമ്പൊലെന്നുള്ളജി
വനില്ലാത്ത ദൈവം എന്നു വെച്ചു — അങ്ങിനെ
ക്കാബൊൎ എന്നും അത്രമദ്ധ്യവിളൂഉ എന്നും ജവിച്ചു
ൻമതിയാകുമൊ —
൫൦. മഹമ്മതനാൻ അറവിഭാഷ ഉൾക്കൂടതെ
യാതൊ പറാക്കൊണ്ടു ശെഷം വെദശാസ്ത്രങ്ങളെ
അല്പം പൊലും നൊക്കുവാൻ സംഗതിവന്നില്ല —
അവൻ നെരുത്തുവൊഖ വെദങ്ങളെകണ്ടി
ല്ല — ഒരൊന്നങ്ങൾ അങ്ങൊട്ടിൽ നിന്നും മറ്റും
പറഞ്ഞു കെട്ടിരുന്നതത്രെ പലകപകുത്തെസ
ത്യാസത്യങ്ങളെ ഉടകലർത്തെഴുതിയിരിക്കുന്നു —
ഇബ്രാഹിം മൂസ ദാവിദ യെഹസൻ യെശുകൃതലാ
ഖവർ നബികൾ എന്നും ഇവരിൽ ഒരുത്തനെമാ
ത്രം നൂർ എങ്കിലും നൂറുകൂട്ടങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെട്ടിക്ക
യിൽക്കൂടുന്നവനല്ല എന്നും പറഞ്ഞിട്ടും മുസല്മാ
ൻ എല്ലാവരും ഇവരുടെ പെരുകളെ മാത്രം ബഹു
മാനിക്കുന്നതല്ലാതെ അവരുടെ വൎത്തമാനങ്ങളെയും
വചനങ്ങളെയും ഒട്ടും വിചാരിയായ്ക കൊണ്ടു ഉള്ള
ത്തിക്കൾ നല്ലു എന്നാകുന്നു — തൌറത്തും ഇഞ്ചി
ലും സബൂറും നൊക്കിനില്ല — അങ്ങിനെക്കൂടുണ്ടു എന്നും
എല്ലാം അറിവു എന്നും വെദക്കാർ വെദം മാറി
വെച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും വെറുതെ തെളിക്കുന്നു

ല്ലാതെഇന്നപുസ്തകത്തിലുംഇന്നന്നദ്ധ്യായത്തിലുംഇന്ന-
വചനത്തിലുംഎന്നുമൂല്പമാർഎൾക്കുംചൊല്ലികൊടുപ്പാ
ൻകഴികയില്ല-വലിപ്പംകൊണ്ടുഅറിവനധികാരം
വാൻതടവായിരിക്കുന്നു-അഞ്ചുദശസഹസ്രംവൎഷ
ത്തിന്നുമുമ്പിൽനടന്നവന്നഅറിവുകളിൽഅവർ
മറന്നുവിട്ടതല്ലാതെപുതിയതഒന്നുംഅറിഞ്ഞുകൊ
ണ്ടില്ല-ഇസ്ലാമിൽമനസ്സതിരിശായികിടക്കുന്നു-കുറാ
നെമുല്ലാമാർഅല്ലാതെആരുംപഠിക്കരുതഎന്നും
അറബിഭാഷയെഒഴിച്ചുമറ്റുംഅന്യഭാഷകളിൽ
പറയരുതഎന്നുംകല്പിച്ചതാത്തിന്റെഗുണദോഷ
ങ്ങളെയുംഅറിയാതെമറെച്ചുവെപ്പാൻ
വിചാരിച്ചിട്ടാകുന്നുഎന്നുസിദ്ധാന്തം-ദൈവവ
ചനംഅതിന്നെഅല്ല-എല്ലാവൎക്കുംവായിപ്പാനായി
എഴുതികിടക്കുന്നതിന്നെന്നിരസിച്ചാലുംപരി
ഹസിച്ചാലുംശുദ്ധവാക്കുകൾക്കില്ലദൂഷിക്കുന്നവൎക്ക
കുറവുവരുന്നത-കുറാനെന്നല്ലവൎക്കുംപരിച്ചു
ലൊവാക്കുവകൂടെഅർത്ഥംഅനുസാരംഎന്നുപ്രസി
ദ്ധം-ഒരൊകാൎയ്യംമനംപിരിച്ചുൽവരുമവൾക്കുംപി
ന്നെയുംആവൎത്തിച്ചുപറയുന്നു-വിരോധവുംവിഷ
യംനന്നെഉണ്ട-ദൈവത്തിന്റെസത്യനിശ്ചയത്തെ
പ്രകാരംഉത്തമാറില്ലല്ലൊ-തെരെഅത്തസമ്പൂർണ്ണ-
ത്തിൽഇന്നുമാനംനൊക്കികൊണ്ടാൽഇതിന്റെവച

മാഹാത്മ്യം തെളിവാകും—
൧൧. യെശുവെദവചനങ്ങളിൽകൂടയിൽ യെ
ന്റെ ശെഷം മഹാത്മ്യവും എന്നതുവാക്കുട
ന്നറിയിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നതാനിൽ പറയുന്നു—
ഞാനവൎക്കവെശം ഉള്ളതതന്നെ—സൂത്ര്യന്മാൎക്ക
ഒള്ളാവരും ദൊഷിവെള്ളതെന്നറിയിച്ചിരിക്കുന്നു അ
വൻ അവരെ രക്ഷിച്ചുകൊൾ പ്രകാരം ഉത്തരവിടുകയും ചെയ്ത-
തിന്റെ ശെഷം നടക്കെണ്ടുന്ന കാൎയ്യത്തെയും മഹാ
ത്മ്യമാത്രം അറിയിച്ചിട്ടില്ല—യെശുവലപ്പൊഴും അ
റിയിച്ചതെന്തെന്നാൽ ഞാൻ എന്റെ പെർ അ
ച്ചിതാവിന്റെ പെർ മാത്രം ചൊല്ലി അവന്റെ
മാനം തെടുന്നു പ്രസിദ്ധതാഴ്ക്കയൊടവന്നിരിക്ക
കൊണ്ടിരിക്കുന്ന എന്നെക്കൊണ്ടുതന്നില്ല—എ
ന്റെ ശെഷം പലരും തന്താന്റെ പെർ ചൊല്ലിക്കൊ
ണ്ടവന്നു കൾ പറഞ്ഞതങ്ങളെ തന്നെ ഉയൎത്തുന്ന
പരാവഞ്ചകന്മാൎക്ക ലൊകം ചെവികൊടുക്കും—ഞങ്ങ
ളിനെ പറഞ്ഞ വണ്ണം നടന്നിരിക്കുന്നല്ലൊ——ദി
ലൂസ്ത്യാന്മാൎക്കെന്നല്ല യെശു തന്റെ ശി
ഷ്യന്മാരൊടു കിട്ടെണ്ടും ഉപദെശം വരുത്തി സകല
സൃഷ്ടിക്കു കാട്ടിക്കൊടുക്കുന്ന പരിശുദ്ധാത്മാവി
നെ ഞാൻ അയക്കുന്നതാം എന്നു കല്പിച്ചുവല്ലൊ എ
ന്നു വരുന്നിരിക്കുന്നു—വരുന്നെർതന്നെ യൊഹന്നാ

ന്റെ ഉത്ഥാനത്തിൽ-൪൦-ആം നൊക്കൊ യെശു സ്വൎഗ്ഗ
ത്തിൽ പൊയിട്ടു പത്താം ദിവസത്തിൽ ആ പരിശുദ്ധാത്മാ
വെന്തന്റെ ശിഷ്യന്മാൎക്കു ഇറങ്ങിയിരിക്കുന്നു-ആ
ആത്മാവ എന്നെക്കും തന്റെ വിശ്വാസികളുടെ ഉള്ളി
ൽ പാൎക്കും എന്നും അവൻ സഹായമായിരുന്നും പറയാ
തെ യെശുവിന്റെ വചനങ്ങളെ എല്ലാം ഓൎപ്പിക്കും എ
ന്നു സാക്ഷിയായി നിന്നും കൊണ്ടിരിക്കും എന്നും അ
റിയിച്ചിരിക്കകൊണ്ടു ഈ ആത്മാവകൊണ്ടുള്ളവരാന
തെളിഞ്ഞു കാണാം - മനുഷ്യഭൂമിയിൽ എല്ലാടത്തും
പാൎത്തുള്ളൊ യെശുവിന്റെ വാക്കുകളെയും അ
ല്ലപ്പതൊന്നിയതെ പഠിച്ചിരിക്കുന്നു-ആ
ത്മാവ യെശുവിന്റെ സത്യവിശ്വാസികളി
ൽ ഇന്നു ദിവസത്തോളം ഉണ്ട ലോകൎക്കുമാത്രം അവ
നെ അറിവാനും പ്രാപിപ്പാനും പാടില്ലവണ്ണം യൊ
ഗ്യരല്ല—

-൧൧. മനുഷ്യനിൽ ആ പരിശുദ്ധാത്മാവ വന്നില്ല—
എവൻ താൻ പറഞ്ഞു ഇന്നു ലൊകത്തിൽ എവിടെ
എത്രയും ആവശ്യമുള്ള സ്ത്രീകളും സൌഭാഗ്യവു
കളും അതിരറെണ്ടതെ എന്റെ കണ്ണുനീ
രൊരിയും ഉൾക്കൊണ്ടു ദവനിക്കപൊൾ എനിക്കു ഭയ
യെകും വൎദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നു—ഇന്നു പറഞ്ഞതു ഒരു പുത്രമ
ഹാഭാഗ്യം—എല്ലാ ഭാഗ്യമതിലും ദുഃഖവാൻ ആയ പ

യിൽനമ്പിശ്രീയംഅധികംഭാവിച്ചതിനാൽകുരുടനാ
യിപ്പൊയി—ജെജദതനിക്കദത്തപുത്രനായപ്പൊൾ
ഒരുനാൾഅവൻറെവീട്ടിൽചെന്നകെട്ടിയവളാ
യതെമ്പിനിപൈകണ്ടുമൊഹിച്ചവളെതിന്ബന്ധം
ചെയ്കതിനാൽജെജദപെടിച്ചവളെഎല്പിച്ചു
കൊടുത്തതനെനമ്പിഅറുളാവിനെസ്തൊത്രംഅവൻ
അത്രെമനസ്സുദ്ധ്യുടെഹൃദയക്കെളുതനെൻറെഇഷ്ടംഎ
പാലെനടത്തനഅഖാനംഅവളൊടതെക്കെവിരിച്ചുപ
റഞ്ഞു—അതുകെട്ടിട്ടവൻറെശിഷ്യന്മാൎക്കമ
നഃക്ലെശംവരികവന്നതനമ്പിക്കണ്ടു(നന്ദസൂര.)ജ
ന്മിൽമാലാഖവന്നദെവഹിതംഅറിയിച്ചപ്ര
കാരംഎഴുതിച്ചിത്ര—അറുളാവിൻറെഇഷ്ടംനട
ക്കണംഅതുകല്പിച്ചതൊന്നചെയ്കാൽനമ്പിക്ക
ന്റെദൊഷംഉള്ള—എന്നിക്കൊന്നാണംകൂടാതെപ
റഞ്ഞുതുംഅല്ലാതെലായ്ക്കഅവളെകെട്ടികൊ
ണ്ടുഇന്നിന്നുവഴിയിൽനിന്നെമാത്രംഅംഗീകരി
ക്കുംഎന്നുമിസ്രവട്ടവത്തിയായമക്കളെന്തുടിക്ക
യൊംഎന്നുംസത്യംചെയ്തുകൊടുത്തശെഷംവെഗ
ത്തിൽഅവനെമറന്നവിട്ടുലായ്ക്കുംഅതുവഴിയിൽതെ
ന്നവനാരെമൊഹിച്ചതമക്കൾമൊടപ്പ്രിയചാരംചെയ്തു
ന്നതകണ്ടാലെകണ്ടു—അതുകെട്ടാറെഅവൻറെ
ഭാൎയ്യമാൎമറ്റുംവന്നകൂടിഎടട്ടമൊഹിഎന്നുംസ

ത്രം തെററിച്ചവൻ എന്നും ശകാരം തുടങ്ങിയപ്പൊ
ൾ നമ്മി സ്ത്രീകളെ ഞാൻ മത്തിവെച്ചു (൧൧. സൂര.) അററി
ഖിച്ചത എന്തെന്നാൽ - എല്ലാ സ്ത്രീകളും ഒരുപൊലെ
കാശുതെന്നെതല്ലൊ എന്ന ഞങ്ങളൊപ്പിന്റെ അനുഭവപ്പാട
ങ്ങളും സർവ്വജ്ഞൻ അവൻ നിങ്ങളെക്കാൾ അറിഞ്ഞൊളും-
ഞാൻ പക്ഷ വിചാരിച്ചാൽ അവിടുത്തെ പ്രകാരം അ
ന്ത്രൊരൊക്കല്ലെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നറിയാം-
-ശെഷമുള്ളവർക്കു ഭാര്യമാർ മതി തനിക്കധൂത
പ്പെട്ടു ഉണ്ടാകയാൽ പത്താമുലപ്പെണം എന്നു ക
ല്പിച്ചതൊക്കെയും നിന്ദ്യം — നൊമ്പുകളും ഞങ്ങളും ചെ
യ്യാൻ മറെററവർക്കു ന്യായം ഉള്ളതിനുള്ള മനസ്സുകൾ
ക്കിലും ചിക്കെയും കൂടശിക്കെയും ചെയ്യാം — മ
റെറയവർക്കെട്ടുമ്പൊൾ സാക്ഷി വെണം താൻ
അല്ലാതിൻ മനുമകളുതന്നെ വെശംഗങ്ങളിലും
സാക്ഷി കൂടാതെ കെട്ടികൊണ്ടു — കാവല്പക്കിട്ടും ച
ചെയ്തിരിക്ക മാത്രം ഉള്ളതിനെ എടുക്കാം വ
ക്കിട്ട ശെഷം അബൊൽ ഒന്നും എടുക്കാം — വിശ്വ
ക്കും സമയം അന്ന്യായപ്രതികളൊട്ടു തനിക്കു മാത്രം
സമ്മാനം വാങ്ങാം — ഇങ്ങിനെ ഉള്ള ന്യായ
ദൊഷം എല്ലാവർക്കും വിരൊധം എന്നും അവ്വം
തനിക്കു മാത്രം ന്യായാൽ എന്നും പലപ്പൊഴും കല്പി
ച്ചിരിക്കുന്നതാൽ അവൻ വഞ്ചകൻ എന്നറിയാം — ഒെ

ശ്രുത്പ്രകാരംചെയ്യാഞ്ഞാൽഒന്നുകല്പിച്ചാൽതാ
നംഭേദംകൂടാതെതന്നെശിക്ഷിക്കും—മററ
വരൊടഇന്നതചെയ്യണംഎന്നുചൊദിക്കു
ന്നമെന്നതിൽഅധികാവുംതാൻനിവൃത്തിക്കും—ഈ
ജീവനത്തെകൊതിക്കുന്നതഎന്നുപറഞ്ഞതുംഅ
ല്ലാതെതാൻസ്വപരന്മാരുംവിചാരിയാതെമററവരു
ടെസ്വപരിന്നായിഅദ്ധ്യാനപ്പെട്ടുലോകരക്ഷ
ക്കവെണ്ടിപ്രാണനെക്കൂടഉപേക്ഷിക്കയുംചെയ്തു—മ
ഹത്തെൻറെസൌഖ്യവുംമാനവുംമാത്രംവിചാരി
ക്കകൊണ്ടെനമ്പിക്കുടെകൂറഎന്നുപ്രശംസിക്കുന്നു
ന്യായംഅല്ലഅവൻനമ്മുടെനടപ്പിന്നുംനല്ലമാതിരി
യെകാണിച്ചുതരുന്നുള്ളു—

൧൭ മ. യേശുപാപികൾക്കുവെണ്ടിതന്നെതാൻബലി
യാക്കികൊടുത്തു—ഈവാക്കിൻറെസാരംഎന്തെന്നുംവി
ശെഷംമനസ്സിലാകൽഎത്രയുംഅപ്രിയംതന്നെ—അ
തിൻറെകാരണംമനസ്സിലെവലിപ്പംഅത്രെ—വലിപ്പ
ത്തൊതങ്ങൾക്കൊണ്ടുമഹത്ത്വമുതലായവർഉള്ളില്ലെന്നു
പാപശക്തിയെസ്തുതിച്ചുപറഞ്ഞില്ല—എല്ലാമനു-
ഷ്യരുംഒരുപോലെപാപത്തോടെജനിക്കുന്നുഎ
ന്നുംബാല്യംമുതൽദൈവത്തിന്നുഅകാത്തവർഎ
ന്നുംഅവർവിചാരിയാതെതങ്ങളുടെദൊഷങ്ങളാ
ൽതന്നെത്തിൽഒർമ്മകളുംദുഃഖവുംകൊള്ളുന്നില്ല—

ദാവീദുനബി തൻറെ പാപങ്ങളെ പറഞ്ഞു കരഞ്ഞു
വലഞ്ഞു പാപത്തിൽനിന്നു തെററി പൊവാൻ ഒരുവ
ഴിയെ അന്വെഷിച്ചതും മററും മനുഷ്യൻറെ മന
സ്സിൽ പ്രവെശിച്ചില്ല — തനിക്കുള്ള പാപങ്ങൾ ഉണ്ടെ
ന്നു നിരൂപിച്ചിട്ടും ദൈവം ക്ഷമിപ്പാൻ ഉണ്ടാവ
ഉന്നതമാന കാരണത്തിൽ ഒരെടത്തും പറഞ്ഞതും
ഇല്ല — പാപത്തിൻറെ ദൊഷം അറിയാത്തവർക്കൊ
ന്നു വെണ്ടാതിനക്കാൾ ഏറെ വൈദ്യനെക്കൊണ്ടു
വരും — മുസല്മാന്മാർക്കൂടനിന്നൊരൻ അല്ലയൊ
കില്ലും മിക്കവാറും ഒന്നുമില്ലന്നു ഞാൻ പാപിയല്ലെന്നാ
ൻ ഇത്ര ദുഷ്ടനല്ല എന്നവെച്ചു വെറുതെ നിസ്സിനൊ
ൾ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ പൊകും എന്ന നിരൂപിക്കുന്നു — ഒക്കെയും
മുഖവും കഴുകുക വായും മുട്ടും നിസ്കരിക്ക ദേഹം
നനെച്ചുകുളിക്ക ഇങ്ങിനെ ഒക്കെയും ഇതിവകകൊണ്ടു
ആത്മശുദ്ധി ഉണ്ടെന്നു സംഭവിക്കും — മനുഷ്യൻ
റെ ഹൃദയത്തിലുള്ള പാപവും അശുദ്ധവും എല്ലാ
നെഞ്ചിലും ഉറച്ചുനിൽക്കുന്നു — ഇതും ന
ന്നൊക്കെയും മററവരെക്കൊണ്ടും വിട്ടുപൊകും
ന്നാക്കുവാനും മതിയാകയില്ല — ദൈവം താൻ ക
രുണ വിചാരിച്ചു നമുക്കായി വന്നു നമ്മുടെ ച
മട്ടുകളെ എടുക്കാതില്ലായെങ്കിൽ നാശത്തിൽ മു
ക്കെ ഉണ്ടു — അതിനാൽ ഞങ്ങൾ സന്തോഷിച്ചു

യെശുക്രിസ്തുവെന്നൊരു രക്ഷിതാവ ഉണ്ടെന്നും
അവൻ സൎവ്വലൊകത്തിന്റെ പാപങ്ങൾക്കും പ്രാ-
യശ്ചിത്തം ചെയ്തു എന്നും ഉള്ള ദെവസാക്ഷി പറ
യുന്നു — നിങ്ങളും പാപവെദന അറിഞ്ഞു വരുമ്പൊ
ൾ ഈ രക്ഷിതാവിനെ തിരഞ്ഞു നൊക്കിയാ
ൽ കൊള്ളാം —

൪൬. പാപം വിടുന്നില്ലെങ്കിൽ നരകത്തിൽ വീ
ഴുകെ ഉള്ളു — അതുതന്നെ — എങ്കിലും ഒന്നാ
മത്തെ നരകം ക്രിസ്ത്യാനികൾക്കും അതിഘൊരമാ
യ രണ്ടാമത യഹൂദന്മാൎക്കും അതിലും താണ മൂന്നാ
മത നക്ഷത്രാരാധികൾക്കും നാലാമത പാൎസികൾക്കും
ഇങ്ങിനെ ഒരൊരൊ മതഭെദത്തിന്നതക്കവണ്ണം
നരകവെദനകൾ ക്രമിച്ചു വൎദ്ധിക്കുന്നു എന്ന
പറയുന്നത പ്രമാണമല്ലാത്ത വാക്ക — ദൈവം നി
ന്റെ മാൎഗ്ഗം ഏതു എന്നു ആരൊടും ചൊദിക്കയി
ല്ല — ഭൂമിയിൽ നിന്റെ ക്രിയകളും നടപ്പും ഏതുവി
ധെന എന്ന ചൊദിക്കും അപ്പൊൾ സത്യം അറി
ഞ്ഞിട്ടും ദുഷ്ക്രിയ ചെയ്തു നടന്നവൎക്ക അധികശി
ക്ഷ വരും സത്യത്തെ അറിഞ്ഞുകൊള്ളുവാൻ സം
ഗതി വരാതെ പിഴച്ചു പൊയവൎക്കു കുറഞ്ഞൊ
രു ശിക്ഷ വരും — ക്രിസ്ത്യാനികൂട്ടത്തിൽ വെദം
പഠിച്ചിട്ടും ഒട്ടും അനുസരിക്കാതെ പൊയവൎക്ക

നൊകിൽ ഞങ്ങളവൎക്കുമദൃശ്യമമായനരകാഗ്നിതൊ
ട്ടുപെല്ലാറ്റിലുംഭയങ്കരമായതിനെവിധിക്കും—
ദൈവത്തിന്നപക്ഷഭെദംഉള്ളല്ലൊ ഞാൻ ഞാൻ
ലൊ ന്നായിരുന്നു എന്നും ഞാൻ യെശുതന്നെ
കൎത്താവെന്നും മറ്റും വിളിച്ചിരിനാൽ ശിക്ഷ
ക്കു ഭെദം വരികയില്ല— ഞാൻ പത്തിമാം സംതി
റില്ലെന്നും ഞാൻ ഗൊപ്യം ചെയ്കില്ലെന്നും ഞാ
ൻ ഒരുത്തം വിളിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും ഞാൻ ഒക്കെ
മാറില്ല— ദൈവത്തിലും മനുഷ്യരിലും സ്നെഹമാ
യൊ ഉള്ളയൊ സ്നെഹം കാട്ടിയവൎക്കിന്നാലൊ
പ്രവൃത്തിയൊണ്ടൊ സ്നെഹം ഞൊഞ്ഞത്തിന്നകാ
രണം എന്തു സ്നെഹത്തിന്നുഉറപ്പിയെ ഞാൻ
യെശുവിൽകാണിച്ചുവല്ലൊ നീ ഞാനസരിക്കാ
ഞ്ഞതെന്തു കൊണ്ടു എന്നിങ്ങനെ ഉള്ള ചൊ
ദ്യങ്ങൾക്കുത്തരം പറയെണ്ടിവരും—
൪൭. മഹത്വവും നരകവും നന്നായിഅറി
യാതെ ഇരിക്കുന്നു പൊലെ സ്വൎഗ്ഗാവസ്ഥകും
ബുദ്ധിക്കുറവിനാൽ ദൂഷണം വരുത്തിഇരി
ക്കുന്നു— ചിലയൊട്ടിലെഎഴുത്ത ശുഭമാകുന്നാൽ
മരിച്ചുഉടനെ സ്വൎഗ്ഗത്തെ ചെന്നുകൂട്ടിപ്പൊലം കടന്ന സ്വ
ൎഗ്ഗം പൂക്കനല്ലചൊലയിൽ ഇരുന്നമാലാഖകളൂ
ടെ പാട്ടു കെട്ടു രത്നമലക്കര

ച്ചതന്നിൽ പാർത്ത നല്ല പഴവൃക്ഷങ്ങൾ പറക്കുന്നതിന്റെ
ക്കും മരവും അനുഭവിപ്പാൻ കൊള്ളാം — ഇങ്ങിനെ ബാല
ന്മാർ കല്പനകൾ കാത്തിരുന്ന കൂടെ പ്രാണൻ തിരിച്ച
നം കൊടുത്തു വരുന്നു — ഏറ്റവും പത്ഥ്യമെന്നതിനാൽ മാ
ർവാരി പൊക്കാത്ത ഒരുമ്പെട്ടവനെ ത്തൊട്ട അവനെ
ച്ചതിനെ ത്തമ്മിൽ അവരോടു കൂടെ ഭോഗിച്ചാൽ
മോഹം കൂറ കുറ കാണ്ണില്ല നിന്റെ പുരുഷനോടു
ന്ത്രൈച്ചും സന്തതി വെണം എങ്കിൽ ഉടനെ ഗർഭം
ധരിച്ചു ജനിപ്പിച്ച പുത്രർ വരും — എന്തിന്നെന്നാൽ
പ്രാപഞ്ചിക വെളിവല്ലാത്തവ — അതിന്നെക്കാളും ഒരു
വെറുതെ സ്വർഗ്ഗം നല്ലതെന്ന തോന്നുന്നു —
സ്വർഗ്ഗത്തിൽ സൂര്യനും ചന്ദ്രനും വെളുപ്പും ആയിരിക്കയി
ല്ല എന്നും പുതുപഴുക്കങ്ങളും മൊഹങ്ങൾ സ്വർഗ്ഗം
തിരിച്ചറിവു സത്യവും ശുദ്ധിയും ഒന്നൊപ്പരത്തെ
എന്നും ദൈവമഹത്വത്തിന്ന അറിഞ്ഞു കൂടാത്തതും
തെന്നിട്ട് പ്രാദമായി പഠിപ്പിച്ചു അറിവിൻ കിട്ടുന്ന
തേഷാങ്ങളെയും അസദൃശ്യങ്ങളെയും കൊണ്ടു
നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു —

൧൩. ഇനി ഒന്ന കൂട്ടിക്കൊടുത്തിട്ടുണ്ട് എന്നാൽ കേട്ടു
പോന്നവരാണ — ഈ സ്ഥലത്തിൽ വാൾ പ്രമാണം — മനോ
രു വെറുതെ അന്തകാരണവും ബാല്യ ചലിപ്പ
കരുണ കാട്ടുകയും ചെയ്ത ഓരോന്ന തെളിച്ചുപറഞ്ഞു

ത്രത്തിൽ ഞങ്ങടെ അനുഗ്രാണനെക്കുടവെക്ക
ണ്ടത എന്ന ദൈവകല്പന— ആയതു താൻ പാപ്പാ
ട്ടത്തിട്ടുള്ള വചനം അറിയിച്ചിട്ടു കെൾക്കുന്നവരുടെ
കൊപത്തെ സഹിച്ചുകൊള്ളുന്നവരായിരിക്ക
വെണം— മലാഖമാത്രം അല്ലെന്നല്ല— ആദി
യിൽ (൨-൫. സൂ) വെദക്കാരായ ശുദ്ധിമാന്മാ
ന്മാരെ വിരൊധിക്കരുത എന്ന കല്പിച്ചതിന്റെ
ശെഷം വൈരം ചെയ്യുന്ന വന്നകാലം (൩. ൬. സൂ)
എല്ലാവരൊടും പടവെട്ടണം എന്ന ബൊധി
ച്ചു കല്പിച്ചു— അതിനാൽ സന്നിധിയിൽ തന്നെ ഞങ്ങ
ടെ നമസ്കാരം പാതിവഴി നൊമ്പു പാതിലൊ
ളം നടത്തും പത്താൻ ഒന്നു ധർമ്മം കൊടുക്കുന്നവ
തിലെത്ര ദുഃഖം എന്ന ഇരുദിക്കിൽ കല്പിച്ചിട്ടും
പിന്നെ ഞങ്ങൾ ഉദാവപദക്കന്നിതു— വാപ്പസ്സ്
നന്മകളെല്ലാം താങ്ങൾ തന്നെ അതിനാൽ പിന്നായി
ഒരുനാൾ പെട്ടുപൊരുത്തിന്ന ഇക്കാമാത്രം ചൊ
ന്നാൽ ആയതു ഞങ്ങൾ സംബന്ധം നൊമ്പു ദിവാവും
കഴിക്കുന്നതിലൊന്നും അതിന്റെ മഹാത്മ്യം— അതുകൊ
ണ്ടതിൽ വല്ലവൻ പട്ട പൊയാൽ സകലദൊഷങ്ങ
ളും മാറുമെന്നും അവൻ സ്വർഗ്ഗത്തി
ൽ മിന്നുമിന്നുന്ന പൊലെ മിന്നും ശ്രുതികണ
ക്കെന്നും അപായം വന്ന പൊരയിൽ മ

ലാക്കുകൾവടിലായിരിക്കുകൾകൊണ്ടുകൊണ്ടു
വരുംഎന്നത്രെ — അതിന്നതെൾപറയുന്നത
യെശുതാനത്രെപഞ്ചപണ്ടെന്നുകൊള്ളിക്കി
പൻവരുത്തുന്നതിൽദൈവത്തിന്നകാര്യങ്ങ-
ന്നുകയാൽമനുഷ്യത്വംവരുത്താനുംതുടങ്ങിക്കൊ
ണ്ടുമരണപടയിൽചെന്നപൊരാടിമൃതിയെ
ദ്ദുശത്രുക്കളെശപിച്ചതുംമറ്റുംഅവന്റെമഹാപ
ത്തിന്റെദൃഷ്ടാന്തം — അവരിൽകാവല്ശപിച്ച
പരാക്രമംകൊണ്ടു: ശത്രുഗ്രഹംശാസിക്കുന്നവെ
ളരെക്കൊള്ളുകയിട്ടുപക്ഷത്തിനാൽകുറവാനെവി
ചാരിച്ചല്ലുരുവുംനൂശിച്ചുപടത്തുട്ടുമാറാക്കി
ക്കുടിക്ക്പാപംവരുപ്പിക്കയുംചെയ്തു — യെശു
താൻപാപികൾക്കുവേണ്ടികഷ്ടപ്പെട്ടുകഴുമെലെ
മരിച്ചതല്ലാതെന്നുമ്മുംകഷ്ടങ്ങളുണ്ടാക്കി
ട്ടുള്ളശത്രുക്കൾക്കുംഗുണത്തിന്നവേണ്ടിപ്രാൎത്ഥി
ച്ചുസെനാപ്പുംവരുത്തിതന്നെദുഷിക്കുന്നവ
രെതന്നനുഗ്രഹിക്കയുംചെയ്തു — ഇങ്ങിനെപ്പ
ലവിധംദൈവകാൎയ്യത്തിൽപാൾമതൃകയുംനി
സ്താരംഎന്നുംപാൾമുട്ടുകുന്നവൻപാപത്തിൽമ
റിക്കും എന്നും പൊറുമെക്കജയംഉണ്ടെന്നും
കാണിച്ചിരിക്കുന്നു — ബെഡായും തൊശയും അ
റുതെപൊറുക്കാതെനിന്ദിക്കുന്നതും കുസല്ലാ

ഇസ്കലിമാക്കി പൊയിരിക്കിലും അതിനാൽ
ഫലം ഒന്നും ഇല്ലെന്നും — ക്രിസ്തുമാൎഗ്ഗത്തിന്നു ദെ
വശാസ്ത്രം ഉണ്ടാക്കി കൊടുക്കുന്നവരെ ഒക്കെ
വൈദികർ ചെറുത്തുനിന്നിട്ടും ഈ ദിവസത്തൊ
ളം പരന്നുവളൎന്നു വരുന്നതു കണ്ടിട്ടും കാരിയ
ക്രിസ്ത്യാനികൾ തന്നെ ജയിക്കും — ഇസ്ലാ
മിന്നു വാൾകൊണ്ടു പിടിച്ചുപൊയി ഈ രാജ്യങ്ങളി
ൽ വന്നാറെ ഇന്നു പൊയി — പാൎസി പാൎശ്വവും
ഇന്ദുസ്ഥാനത്തും ഏറിയ മലയാളത്തിലും ഇംഗ്ലി
ഷ് പ്രാഞ്ചി മുതലായവൎക്കും അഞ്ചിപ്പിരിക്കു
ന്നു — മറ്റുള്ള ഇടങ്ങളിലും ഒരു മുസല്മാൻ
ക്രിസ്ത്യാനി ആയി സ്വപ്നം കാണുന്നില്ല — അതിന്റെ
കാരണം ഇസ്ലാമിൽ കടക്കിലും ആകയാൽ പുറ
ത്തുവരെ നിൽക്കുന്നതു നിരസിക്കുന്നതും
ല്ലാതെ തമ്മിൽ തമ്മിലുള്ള സമത്വം ഐശ്വൎയ
രതയും ഇല്ല — പാപികളിൽ ദയകരും പ്രമ
ക്കളിൽ അനുസരണവും ധൈൎയ്യവും ദുൎല്ലഭം —
അതിനാൽ ഇസ്ലാം ദൈവത്തിന്റെ വല്ല മാതൃകം
അത്രെ എന്നറിയാം അതു സ്വൎഗ്ഗത്തിൽനിന്നു
ഇറങ്ങാതെ പാതാളത്തിൽനിന്നു കരെറി ഭൂ
മിയിൽ പരന്നുവന്നു ഒരു പെനാശം വരുത്തിയ
തുപൊലെ അതിന്റെ നാശകാലവും വരുത്തി

നിക്കണം— യെശുമാത്രം സ്വൎഗ്ഗത്തിൽനിന്നുഇറങ്ങി
വന്നുരുതുന്നോരുവാദിപൊകാഞ്ഞസ്വൎഗ്ഗരാജ്യ
ത്തെ(ഭൂമിയിൽനടത്തിച്ചു— തന്റെവെള്ളസ്നാനവി
തെളിഞ്ഞുഅവൻഇസ്രായെലൊകരാജ്യങ്ങളെയും
പിശാചിൻസംസ്ഥാനത്തെയും ജയിക്കും അ
പ്പോഴുംഅന്നത്തെപ്പൾഎല്ലാനാവുകളുംഅവന്റെ
നാമംചൊല്ലിയത്രെദൈവത്തെസ്തുതിക്കും—

D

MALEREI

I

PAU

മശിഹമതചരിത്രം

Geschichte der Mission
Seitz ...
von Herm. Gundert
in Tellicherry
1844.
lithogr. in Mang[alore]
[Malayalam

൧. ആദാമിന്റെ മക്കളായ മനുഷ്യരെ പാപമരണ
ങ്ങളിൽനിന്നു രക്ഷിക്കേണം എന്നു വെച്ചു ദൈവമായപി
താവ തന്റെ വചനമാകുന്ന പുത്രനെ ഈ ലോകത്തി
ൽ അയച്ചപ്പോൾ അവൻ ദാവീദ്രാജകുലത്തിൽ മറിയം
എന്നൊരു കന്യകയിൽനിന്നു ജനിച്ചു യഹൂദരാജ്യത്തി
ൽ വളർന്നു മോശനബിമൂലമായുള്ള ദൈവകല്പനകൾ
ക്കും ഒക്കെയും ഒത്തു നടന്നു ദൈവാത്മാവിനാൽ നിറഞ്ഞു ഉപദേ
ശിച്ചും അതിശയമായ സ്നേഹപ്രവൃത്തികളെ ചെയ്തും കൊ
ണ്ടിരുന്നശേഷം ലോകരക്ഷക്കായിട്ടു പ്രാണനെയും കൊ
ടുത്തു മരിച്ചു മരിച്ചവരിൽനിന്നു ഉയിർത്തെഴുനീറ്റു താൻ
ശിഷ്യന്മാരോട ലോകത്തിൽ എങ്ങും പോയി
സുവിശേഷം സകലജാതികളോടും അറിയിപ്പാൻ
കല്പിച്ചു സ്വർഗ്ഗത്തിൽ കരേറിയശേഷം പെന്തകൊസ്ത
നാൾ ചെയ്ത പ്രകാരം തന്നെ തന്റെ ആത്മാവിനെ ശി
ഷ്യന്മാരിൽ ഇറക്കിപാർപ്പിക്കയും ചെയ്തു—അവ
രും ദൈവാത്മാവിനാൽ ശക്തന്മാരായി പുറപ്പെട്ടു പല
രാജ്യങ്ങളിലും ചെന്നു സുവിശേഷം (എന്നുള്ള നല്ല
ലെ) അറിയിച്ചു ദൈവകൃപയാലെ ഏറിയ ആളുക
ളെ യേശുവിൽ വിശ്വസിപ്പിച്ചു പോന്നു — അനന്തരം